The syntax of Thai Wh-adjuncts

Sugunya Ruangjaroon sugunya@swu.ac.th

บทคัดย่อ

ผู้วิจัยพบว่า คำแสดงคำถามส่วนขยายรวม เกิดในตำแหน่งที่ตายตัว สามารถคาดการณ์ตำแหน่งที่ ปรากฏได้ และมีหลักฐานสนับสนุนว่า คำแสดงคำถามส่วนขยายรวมในภาษาไทยแบ่งออกเป็น 2 ประเภท คือ ประเภทที่ 1 ครอบคลุมวงลักษณ์กริยาวลี ประเภทที่ 2 ครอบคลุมวงลักษณ์กาลวลี จึงสามารถอธิบาย ได้ว่า คำแสดงคำถามส่วนขยายรวมสองประเภทนี้เลือกวิธีการย้ายเพื่อกวรเน้นย้ำแตกต่างกัน คำแสดง คำถามส่วนขยายรวมครอบคลุมวงลักษณ์กริยาวลีเลือกวิธีย้ายแบบท้องถิ่น ในขณะที่คำถามส่วนขยายรวม ครอบคลุมวงลักษณ์กาลวลีเลือกวิธีย้ายไปตำแหน่งที่ไม่ใช่อาร์กิวเมนต์

Abstract

In this paper, I argue that Thai wh-adjuncts occur in a predictable order relative to one another though non wh-adjuncts have been traditionally described as not occuring in a rigid order with respect to one another (Hoonchamlong 1991, Sornlertlamvanich, Charoenporn, and Isahara 1997). Also, I establish a further claim that there are two distinct classes of wh-adjuncts: VP wh-adjuncts and IP wh-adjuncts. This distinction can explain why there are asymmetries within the class of wh-adjuncts with respect to focus movement. VP wh-adjuncts are only locally re-ordered (short scrambling), while IP wh-adjuncts undergo A' movement. This is attributable to the fact that they both choose different strategies for focus displacement.

Keywords: VP wh-adjuncts, IP wh-adjuncts, focus, scrambling, A' movement

1. Introduction

In this paper, I focus on Thai wh-adjuncts which choose different operations for focus displacement from wh-arguments. Focus is derived by short scrambling for the VP wh-adjuncts, while IP wh-adjuncts focus is mediated by A' movement. The question that arises is 'why do VP wh-adjuncts and IP wh-adjuncts use different operations to mark focus?'. The asymmetries between these two can be accounted for by their distinct positions; VP wh-adjuncts are introduced in VP scope, whereas IP wh-adjuncts are introduced in IP scope.

2. The position of Thai wh-adjuncts

There are asymmetries within the class of wh-adjuncts in Thai. Temporal and rationale adjuncts show a systematic pattern of occurrence in that they appear in multiple positions (i.e. sentence-initially, in-situ) in a clause. Manner and locative adjuncts, however, only appears in-situ. I propose that Thai wh-adjuncts are analyzed as right-adjoined (Ernst 2002) in which they are base-generated in their surface position. I show that manner is introduced in a relatively low position (i.e. close to V), while rationale adjuncts occur in a relatively high position.

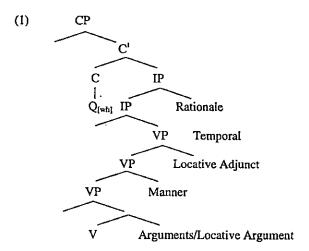


Table in (2) shows a fixed ordering of wh-manner and wh-rationale, while wh-locative and wh-temporal permute freely in general. Wh-manner is found very low close to the verb, while wh-rationale is found very high, further away from the verb. As shown in table (2), 'how' can appear before 'where', 'when' and 'why'. 'where', on the other hand, cannot

appear before 'how'. The order of 'where' and 'when' can be reversed. 'why' cannot appear before 'how', 'where' and 'when'.

(2) Wh-adjuncts (vertical = 1^{st} element, horizontal = 2^{nd} element)

Wh-adjuncts	How	Where	When	why
How	×	<u> </u>	7	1
Where		- X	7	1
When	77 L T - F - E	1		V
Why				×

Table (3) shows the word order of a declarative adjunct which does not differ from its wh-question counterpart. It however suggests that locative must precede temporal in terms of position. Manner behaves in a parallel fashion to its wh-adjuncts counterpart, in that manner must precede locative, temporal and rationale. Rationale must be preceded by all other adjuncts.

(3) Non-wh-adjuncts

<u>Adjuncts</u>	Manner	Locative	Temporal	Rationale
Manner	×	1		1
Locative	*	×	<u>√</u>	1
Temporal	*	4400 to 1	×	1 7
Rationale	*	*	*	* ×

2.1 Wh-manner

Manner can be followed by locative, temporal and rationale (Manner >> Locative, Temporal, Rationale). The answers given confirm the order of wh-adjuncts to be well-formed.

วารสารภาษาและภาษาศาสตร์ ปีที่ 27 ฉบับที่ 2 มกราคม — มิถุนายน 2552

- b. Q: kʰáw do:n mɔ:ŋ yaŋŋay m₤:arày

 he pass stare how when

 He was stared at how when?
 - A: kháw doin moin yàinduithùik m£iawainní:

 he pass stare offensively yesterday

 He was stared at offensively yesterday.
- c. Q: kháw do:n mo:n yannay thammay

 he pass stare how why

 He was stared at how why?
 - A: kháw doin moin yàinduithùik phró?wâi pay thaló? kàp khonkhǎiykhǎin He pass stare offensively because go argue with vendor He was stared at offensively because (he) argued with the vendors.

The ordering of locative preceding manner, on the other hand, causes the ungrammaticality in the corresponding answer (*Locative >> Manner). This suggests that manner is introduced closer to V than locative.

- (5) a. Q: kháw do:n mo:n thi:năy yannay

 he pass stare where how

 He was stared at where how?
 - A:*kháw do:n mɔ:ŋ thì: talà:t yà:ŋdu:thù:k

 he pass stare at market offensively

 He was stared at at the market offensively.
 - A: kháw do:n mo:n thì: talà:t do:n mo:n yà:ndu:thù:k

 he pass stare at market pass stare offensively

 He was stared at at the market. (He) was stared at offensively.

When locative precedes temporal and rationale, it shows the same pattern as manner in that it can be followed by them.

วารสารภาษาและภาษาศาสตร์ ปีที่ 27 ฉบับที่ 2 มกราคม — มิถุนายน 2552

- b. Q: k^háw do:n mɔ:ŋ t^hî:năy m£:arày
 he pass stare where when
 He was stared at where when?
 - A: kháw do:n mo:n thi: talà:t m£:awa:nní:

 He pass stare at market yesterday

 He was stared at at the market yesterday.
- c. Q: kháw do:n mo:ŋ thì:này thammay

 he pass stare where why

 He was stared at where why?
 - A: kháw do:n mo:n thì: talà:t phró?wâ: pay thalô? kàp khonkhǎ:ykhǒ:n

 he pass stare at market because go argue with vendor

 He was stared at at the market because (he) argued with the vendors.

The ungrammaticality of temporal preceding manner gives us additional evidence that manner is closer to V than the other wh-adjuncts ($V \gg$ manner).

- (6) a. Q: kháw do:n mo:ŋ m£:arày yaŋŋay

 he pass stare when how

 He was stared at when how?
 - A:*kháw doin moin m**iawainní: yàinduithùik**he pass stare yesterday offensively

 He was stared at yesterday offensively.
 - A: khaw doin moin m\(\frac{1}{2}\)iawainni: doin moin y\(\frac{2}{2}\)induith\(\hat{u}\)ik

 he pass stare yesterday pass stare offensively

 He was stared at yesterday. (He) was stared at offensively.
 - b. Q: kháw do:n mo:ŋ m£:arày thi:năy

 he pass stare when where

 He was stared at when where?
 - A:*kháw do:n mo:ŋ m£:awa:nní: thî: talà:t

 he pass stare yesterday at market

 He was stared at yesterday at the market.

c. Q: kháw do:n mo:ŋ m£:arày thammay

he pass stare when why

He was stared at when why?

A: kháw doin moin m£iawainní: phró?wâi pay thaló? kàp khonkhăiykhŏin

. He pass stare yesterday because go argue with vendor He was stared at yesterday because (he) argued with the vendors.

2.2 Wh-rationale

Empirical evidence for my claim that rationale sits higher in the tree comes from the inability of rationale to precede other wh-adjuncts. All the examples in (7) are ungrammatical when rationale is closer to V.

(7) O:*kháw do:n mo:n thammay yaŋŋay he pass stare why how He was stared at why how? A:*kháw doin moig phró?wâ: pay thaló? kàp khonkháiykhóig yàigduithùik pass stare because he go argue with vendor ofensively He was stared at because (he) argued with the vendors offensively.

In (7b) and (7c), the only available reading provides for this ordering is that 'he was stared because he argued with the vendors who were at the market'. The locative and temporal PP (e.g. at a market, yesterday) do not take scope over the entire proposition, rather the predicate in the rationale clause. Therefore, the PPs do not answer the questions of the rationale wh-question that modify the root predicate. From this data, we can establish that rationale occupies positions above locative and temporal.

O:*kháw b. do:n t^hammay mo:ŋ t^hî:năy he why pass stare where He was stared at why where? A: kháw do:n mo:n phró?wâ: pay thaló? kàp khonkhá:ykhó:n thì: talà:t pass stare because go argue with vendor = (i) He was stared at because (he) argued with the vendors at the market. ≠ (ii)He was stared at at the market because (he) argued with the vendors.

c. Q:*kháw do:n mo:ŋ thammay m£:arày

he pass stare why when

He was stared why when?

A: kháw doin moin phró?wâ: pay thaló? kàp khonkháiykhöin m£iawainní:

he pass stare because go argue with vendor yesterday

- = (i) He was stared at because (he) argued with the vendors yesterday.
- \neq (ii)He was stared at *yesterday* because (he) argued with the vendors.

In this section, I have shown that manner occupies a very low position, occurring before all others while rationale occupies a very high position, occurring after all others. This gives us the order in (8). And in the next section, I determine relative order of the middle two, wh-locative and wh-temporal.

(8) V >> manner >> rationale

2.3 Wh-locative >> wh-temporal

I argue that wh-locative adjuncts are generated lower than wh-temporal. The evidence comes from their non-wh adjunct counterparts. The grammaticality contrast in the answers given in (9a) and (9b) shows that the order time before place is found to be less acceptable than that of place before time.

- (9) a. Q: k^báw do:n mo:ŋ t^bî:năy m£:arày he pass stare where when He was stared at where when?
 - A: kháw doin moin thi: talàit m£iawainní:

 he pass stare at market yesterday

 He was stared at at the market yesterday.
 - b. Q: kháw doin moin m£iarày thinay

 he pass stare when where

 He was stared at when where?
 - A:*kháw do:n mo:n mɨ?awa:nní: thí: talà:t

 he pass stare yesterday at market

 He was stared at yesterday at the market.

There is also evidence from adverbial resumptives. (10b) shows that in the presence of a resumptive locative, locative must appear before temporal. This supports the ordering of locative >> temporal.

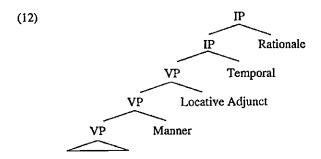
This section concludes my discussion of positions of wh-adjuncts. With regard to relative position and linear ordering, the default order of Thai wh-adjuncts are as follows:

(11) V >> Manner >> Locative >> Temporal >> Rationale

In the next section, I will distinguish VP wh-adjuncts from IP wh-adjuncts. Since they are different in their attachment sites-adjoining at the edge of VP vs at the edge of IP, yields different construals-this leads me to conclude that only IP wh-adjuncts are allowed to move. VP wh-adjuncts use short scrambles similar to wh-arguments when it comes to VP focus.

3. VP wh-adjuncts vs. IP wh-adjuncts

The scopal behavior of wh-adjuncts suggests a split within the class of wh-adjuncts. I argue that wh-adjuncts fall in two different kinds.



.3.1 Wh-manner and wh-locative as VP wh-adjuncts .

Wh-manner strictly appears only in-situ and with a narrow scope. Wide scope 'how' is not possible in Thai. Further, the only construal that 'how' can have is a manner or a method construal.

- (13) a. Nít sŏŋsǎy wâ: kʰáw kʰàp rót [yaŋŋay]

 wonder comp he drive car how
 - ≠ (i) What was the manner x such that Nit wondered?
 - = (ii) Nit wondered what was the manner x such that he drove a car?

It is ungrammatical when 'how' is in medial position in the clause over which it has scope.

- ≠ (i) What was the manner x such that Nit wondered?
- = (ii) Nit wondered what was the manner x such that he drove a car?

It is also ungrammatical when it is in sentential initial position because it cannot have scope over the matrix clause.

- \neq (i) What was the manner x such that Nit wondered?
- = (ii) Nit wondered what was the manner x such that he drove a car?

This is unlike Chinese where Tsai (1999) notes that 'how' has several interpretations: a method/manner reading, a causal reading, and a degree reading with attatchment sites corresponding to different interpretation; adjoining VP, adjoining IP and within VP respectively. In Thai, locative adjuncts behave in a parallel fashion to 'how'.

- ≠ (i) Where was the place x such that Nit wondered?
- = (ii) Nit wondered where was the place x such that he bought mangoes?

3.2 Wh-temporal and wh-rationale as IP wh-adjuncts

In the following data, I compare Thai 'how' and 'where' - 'when' and 'why' with respect to their abilities to take scope. The data shows that 'how' and 'where' can only be construed as questioning the embedded clause when in-situ. 'when' and 'why' on the other hand are able to question both matrix and embedded clauses. This scope restriction suggests that VP wh-adjuncts are restricted to the VP domain, whereas IP wh-adjuncts are restricted to the IP domain.

- (15) a. Nít sŏŋsǎy wâ: kʰáw kʰàp rót [yaŋŋay]

 wonder comp he drive car how
 - ≠ (i) What was the manner x such that Nit wondered?
 - = (ii) Nit wondered what was the manner x such that he drove a car?
 - b. Nít sŏŋsǎy wâ: kʰáw s±: mámû:aŋ [tʰî:nǎy]

 wonder comp he buy mango where
 - ≠ (i) Where was the place x such that Nit wondered?
 - = (ii) Nit wondered where was the place x such that he bought mangoes?
- (16) is ambiguous in that 'when' and 'why' are both able to have scope over the matrix clause.
- (16) a. Nít sŏŋsǎy wâ: kʰáw pay talà:t [m£:arày]

 wonder comp he go market when
 - = (i) When was the time x such that Nit wondered?
 - = (ii) Nit wondered when was the time x such that he went to a market?
 - b. Nít sŏŋsāy wâ: kʰáw tʰamrá:y tuaʔe:ŋ [tʰammay]

 wonder comp he hurt self why
 - = (i) What was the reason x such that Nit wondered?
 - = (ii) Nit wondered what was the reason x such that he hurt himself?

It is not only in the scope restriction that they show their differing behavior but also in island sensitivity. IP wh-adjuncts are island sensitive while VP wh-adjuncts show apparent island, suggesting that they are base-generated.

(17) a. khun co: [DP krapăw [CP thî: Nít thamhā:y] yaŋŋay

you find purse comp lose how

How did you find the purse that Nit lost?

Answer: accidentally

b. k^hun cə: [DP krapăw [CP t^hî: Nít t^hamhǎ:y] t^hî:nǎy]

you find purse comp tose where

Where did you find the purse that Nit lost?

Answer: in the ladies' room

IP wh-adjuncts on the other hand are sensitive to island effects. Note that the way in which wh-temporal and wh-rationale interact with island constraints is the same as IP wh-adjuncts as opposed to VP wh-adjuncts.

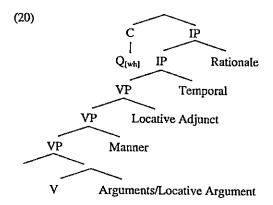
4. Focus displacement strategies

The contrast between VP wh-adjuncts and IP wh-adjuncts appears to demonstrate different focus displacement strategies. While wh-arguments and VP wh-adjuncts exhibit short scrambling, IP wh-adjuncts undergo A' movement for focus displacement in Thai.

(19)	VP wh-a	wh-adjuncts IP wh-adju		-adjuncts
	Wh-manner	Wh-locative	Wh- temporal	Wh-rationale
A' movement	×	×	7	1
short scrambling	1	7	√?	×
Wh in-situ	1			1

4.1 Short scrambling of VP wh-adjuncts

As discussed by Miyagawa (1997), there is a scope restriction between short scrambling and long-distance scrambling. Short scrambling is local and restricted to the VP domain, while long-distance scrambling can cross a clause boundary. This difference corresponds to a difference in the adjunction site of wh-adjuncts in Thai.



In-situ VP wh-adjuncts can be locally re-ordered but declarative adjuncts do not exhibit short scrambling. It is more common to scramble at most two wh-words than three or four of them². When an XP is focused, it must be scrambled to the rightmost position, where it is adjacent to the verb. Empirical evidence of how VP wh-adjuncts can be scrambled but IP wh-adjunct cannot has been shown on the position of wh-adjuncts (see section 2). Although I will not explore this in great detail, I think it is related to the fact that the closer VP adjuncts are to the VP, the more restricted they are with respect to the movement.

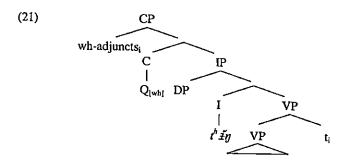
4.2 Deriving wh-focus adjuncts as A' movement

I will look at temporal 'when' and rationale 'why' wh-adjuncts and argue that wh-focus temporal and wh-focus rationale are derived by A' movement. Wh-and focus movement have been argued to target the same projection across a range of languages (e.g. Italian (Rizzi 1995), Hungarian (É. Kiss 1988)). This section will show that Thai focus-fronted wh-adjuncts land in a wh-projection (Spec CP). There is no need to project a separate functional category such as a focus projection (FocP). This supports the claim that 'focus is not a primitive of UG; focus-marking is the by-product of more basic operation' (cf. Hagstrom 1998, Déchaine 2002).

I claim that for the wh-focus adjuncts, sentence-initial position is attributable to wh-movement, rather than wh-focus words moving to SpecFocP. What triggers wh-focus

movement in wh-adjuncts is the [+foc] marker that occupies a preverbal position higher than I, but lower than the subject. Based on the data we have seen so far, it appears that focus in Thai shows an obligatory left edge effect to Spec CP.

Schematically:



4.2.1 Focus morpheme $t^h i \eta$

 $t^h \check{x}_{ij}$ is inherently associated with focus, generally appears preverbally (22a), and can only co-occur with root modals (23).

Context: Nit is having a final exam tomorrow.

lit = This is why Nit read the book (which is unusual for Nit).

Nit is even reading the book.

Context: Nit has been beaten up for some time.

lit = (This is the reason) why Nit needs to get divorced.

 $t^h \check{\pm} \eta$ cannot co-occur with the root modal that expresses weak obligation (23a) or epistemic modals (possibility) as shown in (23b).

^{*} Nit should even read the book.

วารสารภาษาและภาษาศาสตร์ ปีที่ 27 ฉบับที่ 2 มกราคม — มิถุนายน 2552

Nit may even read the books.

This indicates that the morpheme $l^h \not\equiv \eta$ is associated with volitional and obligational modals which are agent-oriented.

(24) Co-occurrence of $t^h \check{x} \eta$ with volitional and obligational modals

	$t^h \check{z} y$ allowed
weak obligation and epistemic modals	*
volitional and obligational modals	

Interestingly, when the focus morpheme $t^h \check{x} y$ is used and associated with the whtemporal and wh-rationale, only A' movement is possible (not wh in-situ). The next section demonstrates the relation of $t^h \check{x} y$ 'even' and wh-adjuncts how they both the to the focus phenomenon.

4.2.2 Interaction between $t^h i \eta$ 'even' and wh-focus adjuncts

In the case of wh-adjuncts, it appears that $t^h \check{x} \eta$ behaves as a focus marker that attracts wh-adjuncts to the leftmost projection (Spec CP), triggering wh-movement.

4.2.2.1 Wh-temporal vs. wh-rational

(25) is a simple wh-question requesting information. (26) in which the wh-adjunct is moved, has a different interpretation from the sentence where it remains in-situ.

(25) Q: Lék cà? ri:ancòp [m£:arày]

will graduate when

When will Lek graduate? Wh in-situ

A: pi: nâ:

year next

Next year

(26) Q: [m\(\frac{1}{2}\):ar\(\frac{1}{2}\)y] L\(\hat{e}k\) c\(\hat{a}?\) ri:anc\(\hat{o}p\)

when will graduate

When is it exactly that Lek will graduate? Wh-movement

A: hĕn wâ: cà? sò:p kla:ŋ dɨ:an nâ:

see comp will defend middle month next

She told me that she will be defending in the middle of next month.

Both (25) and (26) involve a contextual presupposition that Lek has been studying for a degree her Ph.D in Canada for more than six years). The speaker in (25) wants to know when Lek will graduate. On the other hand, (26) is emphatic in that the speaker expects a specific answer as to the particular time of Lek's graduation.

Wh-focus movement cannot occur in a past time event, as shown in (27b), because we cannot focus the sub-interval time event that already took place. Hence, when wh-temporal is focused, only a future reading is possible.

(27) a. Nít yà: [m£:arày]

divorce when

When did Nit divorce? Wh in-situ

b. * [m£:arày] Nít yà:

when divorce

When was it exactly that Nit divorced? Wh-movement

Wh-rationale, on the other hand, allows focus-fronting in past time events. It is obligatory for wh-rationale to move to the left edge when $t^h \check{x} \eta$ appears in preverbal position. Leaving wh-rational in-situ causes an ungrammaticality. This pattern is also found in negation constructions as shown in (28).

(28) a. * Nít thin yà: [thammay]

even divorce why

Why was it exactly that Nit divorced? Wh in-situ

b. [thammay] Nít thiện yà:

why even divorce

Why was it exactly that Nit divorced? Wh-movement

Negation also induces wh-focus movement in order to have a focus construal.

(29) a. Nít mây và: [thammay]

neg

divorce why

= (i) Nit did not divorce and why is that so?

Wh in-situ

≠ (ii) Why was it exactly that Nid did not divorce?

b. [thammay] Nít

mây yà:

why

neg divorce

Why was it exactly that Nit did not divorce?

Wh-movement

Wh-focus movement is also forced where a root modal (30b) appears in a whquestion.

(30) a. * kháw

he

t^hžŋ

tôη ?à:n

năŋsɨ: [thammay]

năŋs**ž**:

even mod

read book why

Why must he even read a book?

Wh in-situ

[tʰammay] kʰáw

t^hžŋ

even mod

tôŋ

?à:n read book

why he Why is it exactly that he must read a book?

Wh-movement

Wh-focus movement is obligatory when the focus morpheme $t^h \check{z} \eta$, root modals or negation appear in the clause.

(31)

	Wh-focus temporal	Wh-focus rationale
cà? obligatory	1	
cà? optional	*	
th žŋ obligatory		√ √
th žy optional		*

The questions that arise are 'can focus movement target the same projection as whmovement? and 'What position does this focus marker occupy in the syntactic structure?'

4.2.3 Wh-adjuncts as A' movement

I begin the discussion by accounting for Wh-adjuncts as A' movement. I now compare Thai and English and show that movement of wh-focus adjuncts in Thai has the properties of wh-movement.

Wh-focus adjunct movement is unbounded similar to that of wh-movement.

(32)a. m£:arày; k^hun k^hit wâ: t_i Nít cà? ri:ancòp ti when you think comp fut graduate When do you think that Nit will graduate? b. thammay k^hun k^hít wâ: Roin rúicák Nít

why you think comp know

Why do you think that Ron knew Nit?

Wh-focus adjunct movement is also sensitive to island effects. When rationale 'why' and temporal 'when' are inside the islands (e.g relative clause and adjunct island), they are ungrammatical, unlike in-situ wh-arguments (Ruangjaroon 2007). These two adjuncts cannot occur freely in islands nor can they be extracted out of the islands. This indicates that overt wh-focus adjuncts show the usual island properties associated with movement.

Ungrammaticality in relative clause islands³

(33) a.?khun chô:p [DP năŋsž: [CP thî: Nít khia:n thammay]]

you like book comp write why

lit = You liked the book that Nit wrote for what reason.

= Why did you like the book that Nit wrote? Wh-rationale

b.* k^h un c^h ô:p t^h ammay; [$_{DP}$ năŋs \S : [$_{CP}$ t^h î: Nít k^h ia:n t_i]]

you like why book comp write

lit = You liked the book that Nit wrote for what reason.

= Why did you like the book that Nit wrote? Wh-rationale

Note that the rationale adjunct is only interpreted as modifying the matrix clause.

why you like book comp write

= (i) What was the reason that you like the book?

≠ (ii) You liked the book that Nit wrote for what reason. Wh-rationale Ungrammaticality in Adjunct island⁴

(34)a.*kháw krð:t [pʰró?wâ: Nít klàp t^hžŋ bâ:n m£:arày] he angry because coine arrive home when When were you angry because Nit got home? Wh-temporal

b.*kháw krò:t mî:arày [phró?wa: Nít klàp t^hžn bâ:n t_i] he angry when because come arrive home When were you angry because Nit got home? Wh-temporal c.* m£:arày; kháw krò:t t, [phró?wa: Nít thin bâin ti] klàp when angry he because arrive home come When were you angry because Nit got home? Wh-temporal

Having discussed how wh-adjuncts involve A' movement in their structural focus, now I turn to the bigger question of how topicalization and wh-movement interact and why we do not need a focus phrase projection.

4.2.4 The interaction between topicalization and wh-movement

Topicalization in Thai is characterized by the fronting of an NP to the beginning of the clause and the presence of a resumptive pronoun related to the fronted NP (Hoonchamlong 1991). The speaker has an emphatic assertive force about the question.

Context: Kayono's best friend back in Japan has been waiting for her every year to come home and she is anxious to know when is it exactly that Kayono will be back in Japan.

(35) a. Ka:yonó_j [m£:arày]_i k^háw_j t^hĚij cà? klàp yî:pùn t_i

when she even fut return Japan

Kayono_j, when is it exactly that she_j will return to Japan?

b.*Ka:yonó_j k^háw_j t^hžŋ cà? klàp yî:pùn [m**£:arày**]

she even fut return Japan when

When is it exactly that Kayono will return to Japan?

Context: The speaker has a strong presupposition that Vancouver is a nice place to live and she wonders why is it that Kayono would want to return to Japan.

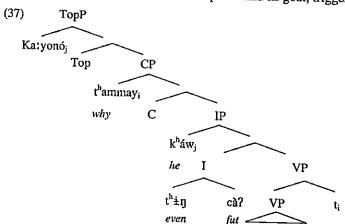
In (36), the wh-focus word appears between a topicalized argument and its subject resumptive pronoun.

(36)a. Ka:yonói [thammay]i kháw_i t^hžŋ cà? klàp yî:pùn t_i she even fut return Japan Kayonoi, why is it exactly that shei will return to Japan? b.*Ka:yonó; k^háw_i t^hžŋ cà? klàp yî:pùn [thammay]

she even fut return Japan why

Why is it exactly that Kayono will return to Japan?

The fact that topicalization and wh-movement co-occur in (35) and (36) suggests the presence of separate categories for each. And the fact that topicalization precedes wh-focused adjuncts suggests that a topic projection (TopP) targets a higher projection than wh-focused adjuncts. The subject co-indexed resumptive pronoun, on the other hand, targets Spec IP. CP is the only remaining projection above IP. Thus, there is no need to have additional projection between TopP and IP. Wh- and focus are licensed in the same projection: Spec CP. In order to account for cases of focus displacement of wh-adjuncts, I use the notion of probe-goal relation with agree to keep it in the line of Ruangjaroon's analysis (2007). In terms of probe-goal relation, an element $t^h \check{x} y$ 'even' has a [+foc] feature and in this case it is a probe P. $t^h \check{x} y$ and wh-adjuncts share a [+foc] feature as a match relation. Agree establishes the feature checking relation between the probe and its goal, triggering movement.



Within the system of probe-goal relation, wh-adjuncts are associated with focus via Agree. This is captured quite elegantly within the present framework.

4.2.5 Wh-focus adjuncts as topicalization?

In this section, I will extend consideration to topicalization and cleft and argue that wh-focus adjuncts undergo a kind of A' movement. At first glance, the absence of the complementizer when wh-adjuncts (i.e. temporal and rationale) are fronted can be evidenced for a topicalization analysis. However, Thai wh-adjuncts do not have properties with respect to topicalization. I provide three arguments to support the claim that wh-focus adjuncts would have to be analyzed as an instance of A' movement. The first argument comes from the

inability of wh-focus adjuncts to occur recursively while topicalization can as shown in (38). There is a parallel between adjunct wh-fronting and topicalization in Thai. In Thai, a topicalized constituent is moved to a sentence-initial position which does not require the presence of the complementizer.

(38)a. m£:arày Ka: yonó cà? klàp yî:pùn when fut return Japan When is it exactly that Kayono will return to Japan? b. t^hammay Ka:yonó cà? klàp yî:pùn why fut return Japan Why is it exactly that Kayono will return to Japan?

When a wh-adjunct is topicalized, the resultant structure is identical to topic strategy.

- (39) a. p^brûŋní: Ka:yonó cà? klàp yî:pùn
 tomorrow fut return Japan
 Tomorrow, Kayono will return to Japan.
 - b. p^bró? Ka:yonó ri:ancòp lé:w lə:y cà? klàp yî:pùn

 because graduate already then fut return Japan

 Because Kayono has already graduated, (she) will return to Japan.

However, Rizzi (1997) argues that one of the characteristics of topic construction is that it is recursive. The data in (39) show that both wh-adjuncts and temporal adverbial and rationale clauses do not appear to be recursive in Thai.

- (40) Q: *m£:arày thammay Ka:yonó cà? klàp yî:pùn

 when why fut return Japan

 *When, why will Kayono return to Japan?
 - A: *phrûnní: phró? Ka:yonó ri:ancòp lé:w lə:y cà? klàp yî:pùn

 tomorrow because graduate already then fut return Japan

 Tomorrow, because Kayono has already graduated, (she) will return to Japan.

The second point is that only arguments are left-dislocated topics in Thai (Hoonchamlong 1991). Topicalized arguments are co-indexed with optional resumptive pronouns, while adjuncts have no corresponding resumptive pronouns that link to true adjuncts when they appear in initial position (41).

*Last week, where did he go that time?

Finally, as Hoonchamlong (1991) points out, topicalized constructions in Thai whmovement are not subject to island constraints as my third argument.

Temporal adjuncts, on the other hand, are constrained by islands. In (43a), the adjunct is inside a relative clause having an embedded scope interpretation. When it is moved out of the island, it no longer has an embedded interpretation as shown in (43b).

As mentioned in section 4.2.3, the fact that wh-adjuncts movement is sensitive to islands suggests that they are not topics because topicalization in Thai does not involve movement and is not subject to island constraints (Hoonchamlong 1991). These three pieces of evidence show that topicalization is not an appropriate analysis for wh-adjunct movement.

4.2.6 Wh-focus adjuncts as cleft?

Fronting of Thai wh-adjuncts can also be argued for cleft structure. The only difference between the fronting of wh-adjuncts and wh-arguments is that the complementizer is deleted in the former, while the absence of this complementizer yields an ungrammatical

structure for the latter. This can provide a unified analysis for both fronting of wh-adjuncts and wh-arguments. Temporal and rationale adjuncts can be clefted but the complementizer cannot be deleted. So the absence of complementizer of wh-focus adjuncts does not follow from cleft structure.

The purpose of this section has been to explore the idea of wh-adjuncts (i.e. temporal and rationale) undergoing A' movement to SpecCP for focus fronting. The focus sensitive operator occupies a preverbal position, triggering overt wh-movement to the Spec CP at PF level. I have shown that focus position in Thai is dedicated to a left edge position for both wh-arguments and wh-adjuncts, and the difference between them is the way they mark focus structurally. While wh-focus argument properties are attributable to cleft structure, wh-focus adjuncts are marked through A' movement.

(45)		VP-Internal		VP-External	
	!	Wh-arguments	Wh-argument locative	Wh-temporal	Wh- rationale
	focus-marked through cleft strategy	√	1	×	×
	focus-marked through A' movement	×	×	1	1

5. Conclusion and typological implications

I have argued in this paper that focus is not a lexical primitive, but rather 'focus-marking is the by-product of more basic operation' identified by Dechaine (2002). Thai structurally marks focus via cleft structure in the case of wh-arguments whereas wh-adjuncts do so through A' movement. To close, I will address some typological claims about wh-questions and suggest how Thai wh-questions fit into the typology of wh-questions. Thai is a

language which marks focus structurally. The properties of Thai focus-displacement derive from different operations.

- (i) Wh-argument focus is mediated by cleft (argument scope).
- (ii) Wh-argument focus also participates in short scrambling.
- (iii) VP wh-adjunct focus is via short scrambling (VP scope).
- (iv) IP wh-adjunct focus is attributable to A' movement (CP scope).

I have investigated the syntactic structure of Thai polarity items and shown that unselective binding of $Q_{[wh]}$ operator is the correct analysis for wh in-situ languages like Thai. We have seen in this paper that wh-arguments can occur inside islands without any observable effects. This insensitivity to island constraints is not only restricted to in-situ wh-arguments but also wh-cleftings. In general, this tells us that the movement of $Q_{[wh]}$ operator is not required in this language. Even in contexts where movement is required in other languages, such as focus movement operation, wh-movement is still not required in Thai to derive the syntax of focus. In wh-focus constructions, Thai polarity items are base-generated in subject position at the left edge of predicates via wh-cleft.

However, Thai adjunct wh in-situ are split into three separate domains where whargument locative and wh-argument temporal are introduced in the VP-internal domain because they can be bound by non wh-operators the same way as argument wh in-situ are introduced; a VP-external domain where wh-manner, wh-adjunct locative are introduced and higher than the VP-external domain where wh-adjunct temporal and wh-rational are introduced. The use of wh-words as wh-variables for wh-adjuncts are split according to their distinct syntactic structures. This is not surprising because crosslinguistically argument wh in-situ and adjuntet wh in-situ do not behave similarly (Huang 1982, Aoun and Li 1993, Rizzi 1997, Cinque 1990). The different properties between the two are normally addressed as an objectual vs. non-objectual distinction (Huang 1982), a referential vs. non-referential distinction (Aoun and Li 1993), individual vs. proposition with respect to scope (Denham 2000) or VP-internal vs. VP-external (Cook 2004).

We see here that Thai exhibits some apparent wh-argument and wh-adjuncts asymmetries. The question that needs to be addressed is how the syntax of Thai polarity items and Thai wh-adjuncts fit into typological claims of wh-questions. Typological claims proposed by Cole and Hermon (1998) and show how their analysis accounts for Thai. Following Cheng (1991), Aoun and Li (1993), and Tsai (2002), they too claim that wh-

questions consist of a question operator OP and a variable. For them, languages differ on whether the operator-variable are combined in a single lexical item.

Their typological claims are applicable to English in that when operator and variable are combined as a single lexical item, they together move at the PF level. Chinese on the other hand operator and variable are not joined as a single item, rather the operator is generated separately from the variable as two items bound by OP.

Cole and Hermon argue for Malay that it allows both options because it shows not only wh-movement but also wh-words as polarity items. As a result, Malay combines operator and variable as a lexical item on the one hand, on the other hand the variable is bound by a separate phonologically null operator. Cole and Hermon's analysis of Malay (1998) is shown in (47) although I leave their mention of the co-occurrence of the morpheme meng which is used as one of the diagnostics for wh-movement.

(47) Cole and Hermon's analysis of Malay (1998)

	Types of wh- questions	Feature on Matrix Q	Types of wh-words	Consequences
1. Wh NPs	Full movement	Strong Q	[OP+VAR]	Overt movement Obey wh-islands
	In si-tu	Strong Q [OP	VAR]	Unselective binding No island effects
2. Wh NPs	Partial movement	Strong Q Null wh-expletive inserted	[OP+VAR]	Overt movement of [OP+VAR] to intermediate Spec CP Then, LF OP movement Obey wh-islands
3. Wh Adverbs	Full movement	Strong Q	[OP+VAR]	Overt movement Obey wh-islands

Adopting these typological claims by Cole and Hermon, Thai only exhibits one option with regard to the combination of the operator and variable as two separate items in that the variable can be bound by either null Q operator or non wh-operators.

(48) The syntax of Thai's wh-questions

	Types of wh- questions	Feature on Matrix Q	Types of wh-words	Consequences
1. Wh-arguments	In si-tu	Strong Q [OP	VAR]	Unselective binding No island effects
2. VP wh-adjuncts	Short scrambling	Strong Q	VAR]	
3. IP wh-adjuncts	Full movement	Strong Q	[OP+VAR]	Overt movement Obey wh-islands

Notes

(i) has a construal of "by what form of transportation will he arrive?"
(i) kháw ma: [yannay]

he come how

By what means did he arrive?

² In such cases, it is contextually restricted (i.e. in an investigation scene) which includes wharguments as shown in the following examples.

(i) k^háw pay t^hamrá!y k^hray yaŋŋay t^hî:nǎy m£:arày
he go hurt who how where when

He hurt who how where when?

Ungrammaticality in relative clause island

(i) a.*khun cə: [DP krapăw [CP thî: Nít thamhă:y m£:arày]]

you find purse comp lose when When did you find the purse that Nit lost?

b.*khun cə: mi:arày; [DP krapăw [CP thî: Nít thamha:y ti]]

you find when purse comp lose
When did you find the purse that Nit lost?

c.* m£:arày; k^hun cə: [DP krapăw [CP t^hî: Nít t^hamhă:y t_i]] when you find purse comp lose

When did you find the purse that Nit lost?

⁴ Ungrammaticality in adjunct island

(i) a.?Nít krò:t [phró? Ro:n sôm rót thammay]

angry because fix car why
Nit was angry that Ron fixed the car for what reason.

b.*Nít krò:t thammay, [phró? Ro:n sôm rót ti]

angry why because fix car

Nit was angry that Ron fixed the car for what reason.

c. thammay, Nít krò:t [phró? Ro:n sôm rót ti]

c. t'ammay; Nít krò:t [pºró? Ro:n sôm rót ti]

why angry because fix car

= (i) What was the reason that Nit was angry

≠ (ii) Nit was angry that Ron fixed the car for what reason.

References

- Aoun, Joseph and Audrey Li. 1993. Wh-elements in situ: syntax or LF? *Linguistics Inquiry* 24, 199-238.
- Cheng, Lisa. 1991. On the typology of Wh-questions. Doctoral dissertation, MIT.
- Cole, Peter and Gabriella Hermon. 1998. The typology of Wh-movement: Wh questions in Malay. Syntax: 1, 221-258.
- Cook, Clare. 2004. Argument-adjunct asymmetries in wh-construction. CLA presentation, Manitoba, May 2004.
- Déchaine, Rose-Marie. 2002. Decomposing focus: evidence from Yorùbá. Triggers for Movement workshop, Tilburg University, 24-26 October, 2002.
- Denham, Kristin. 2000. Optional Wh-movement in Babine-Witsuwit'En. *Natural Language & Linguistic Theory* 18 (2), 199-251.
- Ernst, Thomas. 2002. The syntax of adjuncts. Cambridge: Cambridge University Press.
- É. Kiss, Katalin. 1988. Identificational focus versus information focus. *Language* 74 (2), 245-73.
- Guglielmo, Cinque. 1990. Types of A-bar dependencies. Cambridge: MIT press.
- Guglielmo, Cinque. 1999. Adverbs and functional heads: a cross-linguistic perspective.

 Oxford: Oxford University Press.
- Hagstrom, Paul. 1998. Decomposing questions. Doctoral dissertation, MIT.
- Hoonchamlong, yuphaphan. 1991. Some issues in Thai anaphora: a government and binding approach. Doctoral dissertation, University of Wisconsin-Madison.
- Huang, C.T. James. 1982. Move Wh in a language without Wh movement. *Linguistic Review* 1, 369-416.
- Miyagawa, Shigeru. 1997. Against optional scrambling. Linguistic Inquiry 27. 1-26.
- Rizzi, Luigi. 1997. The fine structure of the left periphery. In Liliane Haegeman (ed.)

 Elements of Grammar: Handbook of Generative Syntax, 281-337. Dordrecht: Kluwer
- Ruangjaroon, Sugunya. 2007. The syntax of wh-expressions as variables in Thai. Language Research 43.1, 77-147.
- Ruangjaroon, Sugunya. 2007. The wh-expressions at the left edge of the clause: contrastive and identificational wh-clefts.s variables in Thai. Concentric: Studies in Linguistics 33.2, 121-157
- Somlertlamvanich, Virach, Tatsanee Charoenporn & Hitoshi Isahara. 1997. Orchid: Thai part-of-speech tagged corpus.
- Thomas Ernst. 2002. The syntax of adjuncts. Cambridge: Cambridge University Press.
- Tsai, Wei-Tien Dylan. 2002. The hows of why and the whys of how. In Francesca Del Gobbo and Hidehito Hoshi (eds.), UCI Working Papers in Linguistics 5, 155-184.